KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. juli 1999

om ændring af beslutning 98/653/EF om hasteforanstaltninger som følge af forekomsten af bovin spongiform encephalopati i Portugal

(meddelt under nummer K(1999) 2487)

(EØS-relevant tekst)

(1999/517/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([1]), senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ([2]), særlig artikel 10, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([3]), senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge Kommissionens beslutning 98/653/EF af 18. november 1998 om hasteforanstaltninger som følge af forekomsten af bovin spongiform encephalopati i Portugal ([4]) er det forbudt at sende kødmel, benmel og kød- og benmel fra pattedyr samt foder og kunstgødning med indhold heraf fra Portugal; i Kommissionens beslutning 97/735/EF af 21. oktober 1997 om visse beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til handel med bestemte typer af animalsk affald fra pattedyr ([5]) fastsættes betingelserne for, hvornår der kan sendes forarbejdet animalsk affald til andre medlemsstater til forbrænding eller brug som brændsel; den mulighed gælder imidlertid ikke for Portugal i medfør af beslutning 98/653/EF;

(2) Portugal har som meddelt Kommissionen den 12. oktober 1998, truffet en række foranstaltninger bl.a. med henblik på destruktion af visse risikomaterialer, forbud mod at blande kød- og benmel i foder, krav om destruktion af kød- og benmel, tilbagekaldelse og destruktion af alle lagre af kød- og benmel og enhver form for foder, der indeholder kød- og benmel; disse foranstaltninger forventes at mindske risikoen for, at mennesker og dyr direkte eller indirekte eksponeres for BSE-agenset;

(3) Portugal har meddelt Kommissionen, at det ikke har tilstrækkeligt stor kapacitet på sit område til at forbrænde kød- og benmel, foder indeholdende kød- og benmel og forarbejdede specificerede risikomaterialer; Portugal har foreslået Kommissionen, at sådanne materialer bør kunne sendes til forbrænding i en anden medlemsstat; nedbringes mængden af disse materialer, der er oplagret i Portugal, vil det yderligere mindske risikoen for, at mennesker eller dyr direkte eller indirekte eksponeres for BSE-agenset; Portugal bør derfor have tilladelse til at sende denne form for materiale fra sit område til andre medlemsstater til forbrænding; der bør opstilles passende garantier for kontrollen på bestemmelsesstedet;

(4) forbuddet mod at forsende kvægprodukter fra Portugal gælder kun indtil 1. august 1999, under forudsætning af at det ved hjælp af en risikovurdering, som skal foretages på grundlag af resultaterne af et besøg aflagt af Levnedsmiddel- og Veterinærkontoret, og under hensyntagen til sygdommens udvikling påvises, at der er truffet passende foranstaltninger til at få enhver risiko under kontrol, og at EF's og medlemsstaternes relevante foranstaltninger overholdes og gennemføres i praksis;

(5) på det generelle møde i komitéen under Verdensorganisationen for Dyresundhed (Det Internationale Kontor for Epizootier) (OIE) den 17.-21. maj 1999 blev der vedtaget et forslag fra Kommissionen for OIE's internationale dyresundhedskodeks om kriterierne for bestemmelse af et lands eller et områdes BSE-status; ifølge disse kriterier vil et land eller et område blive klassificeret som havende en høj BSE-incidens, hvis der i det pågældende land eller område inden for de seneste tolv måneder har været mere end hundrede tilfælde pr. 1 million dyr i den del af kvægbestanden, der er over 24 måneder; Portugals nuværende BSE-incidens beregnet for de seneste tolv måneder pr. 1 million dyr på over 24 måneder er på

([1]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.
([2]) EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.
([3]) EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.
([4]) EFT L 311 af 20.11.1998, s. 23.
([5]) EFT L 294 af 28.10.1997, s. 7.

211; Portugal skal derfor klassificeres som havende en høj BSE-incidens; i artikel 3.2.13.9. i ovennævnte kodeks anbefales der betingelser for indførsel af udbenet kød og kødprodukter fra kvæg fra lande eller områder med en høj BSE-incidens; Portugal kan ikke fremlægge garantier for, at disse betingelser er opfyldt;

(6) Levnedsmiddel- og Veterinærkontoret aflagde besøg i Portugal for at se på BSE-relaterede emner fra den 22. februar til den 3. marts og fra den 19. til den 23. april 1999; disse besøg har dannet grundlag for en vurdering af, hvordan foranstaltningerne til beskyttelse mod BSE anvendes, og hvor effektive de er; det blev efter disse besøg konkluderet, at der i løbet af kort tid var gjort et stort arbejde og sket væsentlige fremskridt med hensyn til at gennemføre foranstaltninger til at få risikoen under kontrol, selv om ikke alle foranstaltninger var gennemført på passende vis;

(7) på denne baggrund bør forbuddet mod forsendelse af kvægprodukter opretholdes;

(8) ved Rådets direktiv 89/608/EØF af 21. november 1989 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af de veterinære og zootekniske bestemmelser [1], særlig artikel 10, fastsættes det, at medlemsstaternes myndigheder skal give Kommissionen oplysning om transaktioner, som er eller synes at være i strid med beslutning 98/653/EF, og som er af særlig interesse på EF-niveau;

(9) i henhold til direktiv 89/662/EØF skal bestemmelsesmedlemsstaten træffe passende foranstaltninger i tilfælde af uregelmæssigheder; i denne beslutning kræves det, der bør udarbejdes protokoller for sådanne foranstaltninger i bestemmelsesmedlemsstaterne:

(10) beslutning 98/653/EF bør ændres i overensstemmelse hermed;

(11) de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

[1] EFT L 351 af 2.2.1989, s. 34.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 98/653/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3 affattes således:

»*Artikel 3*

1. Som undtagelse fra artikel 2 kan Portugal tillade, at der fra dets område:

a) til andre medlemsstater eller tredjelande sendes foder beregnet til kødædende husdyr indeholdende det i artikel 2, litra b), omhandlede materiale, forudsat at dette materiale ikke har oprindelse i Portugal, og at betingelserne i artikel 8 og 9 er opfyldt

b) til andre medlemsstater sendes det i artikel 2, litra b) og c), omhandlede materiale til forbrænding på de i bilag I fastlagte betingelser.

2. Undtagelsen i stk. 1, litra b), gælder kun, hvis bestemmelsesmedlemsstaten har accepteret at modtage det pågældende materiale.

3. Bestemmelsesmedlemsstaterne giver Kommissionen og de andre medlemsstater en liste over de forbrændingsanstalter, der har tilladelse til at modtage det i stk. 1, litra b), omhandlede materiale.

4. Bestemmelsesmedlemsstaterne sørger for, at det i stk. 1, litra b), omhandlede materiale forbrændes i henhold til bilag I.

5. Bestemmelsesmedlemsstaterne fører fuldstændige optegnelser til dokumentation af, at denne artikel er overholdt.

6. Kommissionen fastsætter efter en EF-kontrol på stedet i bestemmelsesmedlemsstaten af anvendelsen af denne artikels bestemmelser og efter at have informeret medlemsstaterne datoen for, hvornår forsendelsen af det i stk. 1, litra b), omhandlede materiale kan begynde.«

2) I artikel 4 ændres »1. august 1999« til »1. februar 2000«.

3) I artikel 5, stk. 1, litra a), ændres »bilaget« til »bilag II«.

4) Bilaget til beslutning 98/653/EF bliver »Bilag II«, og bilag I som anført i bilaget til nærværende beslutning indsættes.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juli 1999.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

A. **Betingelser for forsendelse af kødmel, benmel og kød- og benmel fra pattedyr samt foder og kunstgødning, der indeholder sådant materiale, jf. artikel 3, stk. 1, litra b)**

1. Et officielt certifikat som det, der er fastsat i del B i dette bilag, skal ledsage materialet.

2. Alle beholdere skal mærkes med teksten »Ikke til foderbrug — kun til forbrænding« på oprindelsesmedlemsstatens, bestemmelsesmedlemsstatens og transitmedlemsstaternes sprog, og er materialet pakket i storsække, som igen er anbragt i en ydre beholder, skal storsækkene mærkes som ovenfor nævnt.

3. Materialet skal transporteres i officielt plomberede og lukkede beholdere på en sådan måde, at materialet ikke kan falde ud, og det skal sendes direkte til en forbrændingsanstalt som nævnt i artikel 3, stk. 3.

4. Portugal skal ved hjælp af ANIMO-ordningen give myndighederne på bestemmelsesstedet og alle transitmedlemsstater meddelelse om hver sending under anvendelse af koderne i afsnit I, kapitel I.3, punkt 12, stk. 2, og afsnit III, punkt D4(01), i Kommissionens beslutning 93/70/EØF [1]. I ANIMO-meddelelsen anføres »Ikke til foderbrug — kun til forbrænding«.

5. Bestemmelsesmedlemsstaten skal give myndighederne på oprindelsesstedet meddelelse om, at sendingen er ankommet, ved pr. fax eller på anden måde at sende dem en kopi af det officielle certifikat, der er nævnt under punkt 1, underskrevet af myndighederne på bestemmelsesstedet.

6. Bestemmelsesmedlemsstaten skal føre detaljerede protokoller omfattende:

   a) kontrol ved ankomst, oplagring og transport af de enkelte sendinger, navnlig i forbindelse med brydning af beholdernes plomber og vægtkontrol

   b) kontrol af certifikater og ANIMO-meddelelser

   c) de foranstaltninger, der henvises til under punkt 5

   d) kontrol af rengøringen af beholderne

   e) kontrol af materialets forbrænding

   f) forbrændingsanstaltens optegnelser

   g) foranstaltninger i tilfælde af uregelmæssigheder

[1] EFT L 25 af 2.2.1993, s. 34.

B. **OFFICIELT CERTIFIKAT**

for kødmel, benmel og kød- og benmel fra pattedyr samt foder og kunstgødning, der indeholder sådant materiale, til forbrænding

Bestemmelsesmedlemsstat: .....

Det officielle certifikats referencenummer .....

Oprindelsesmedlemsstat .....

Ministerium .....

Kontor .....

I. **Identifikation af sendingen**

Emballagens art: .....

Antal pakninger: ..... (1)

Nettovægt: .....

II. **Sendingens oprindelse**

Virksomhedens adresse: .....

III. **Sendingens destination**

Det animalske affald afsendes

fra: .....
(afsendelsessted)

til: .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel:

Type: .....

Registreringsnummer eller fartøjets navn .....

Plombens nummer .....

Afsenders navn og adresse: .....

Modtagers navn og adresse: .....

ERKLÆRING:

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer, at ovennævnte produkt indeholder kødmel, benmel eller kød- og benmel fra pattedyr eller foder eller kunstgødning, der indeholder sådant materiale, som ikke må anvendes til andre formål end forbrænding.

Materialet indeholder ikke materiale fra kvæg, der er mistænkt for at have, eller som bevisligt har BSE, eller fra andet kvæg, som er slået ned i forbindelse med en BSE-udryddelsesforanstaltning i henhold til Kommissionens beslutning 96/381/EF.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (2)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (2)

.....
(navn, titel og stilling med blokbogstaver)

(1) Kun relevant, hvis der ikke er tale om bulktransport.
(2) Underskrift og stempel skal være i en farve, der afviger fra den trykte tekst.«